

Thank you for purchasing this product. Please read the user manual carefully before using.

OG OVERDRIVE

CZ Uživatelský manuál

DE Anleitung

FR Manuel d'utilisation

PL Instrukcja Użytkownika

NL Gebruikershandleiding

I Úvodní upozornění

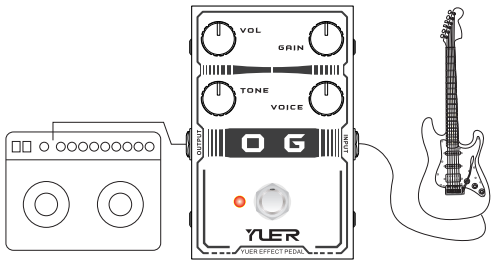
1. Abyste předešli poškození zařízení, nerozebírejte ho, neopravujte ani neupravujte.
2. Nepoužívejte a neskladujte efekt v prostředí s vysokou teplotou nebo vlhkostí, na prašných místech ani tam, kde hrozí silné otřesy či vibrace.
3. Chraňte zařízení před pádem a nárazy o tvrdý povrch, které by mohly způsobit jeho mechanické poškození.
4. K čištění nepoužívejte alkohol, rozpouštědla ani jiné agresivní čisticí prostředky.
5. Pokud efekt delší dobu nepoužíváte, odpojte od něj napájecí kabel.
6. K napájení používejte výhradně standardní 9V DC adaptér (stejnoseměrný proud).
7. Před zapojováním nebo odpojováním kabelů vždy vypněte napájení efektu i všech navazujících zařízení.

II Popis funkcí a vlastností

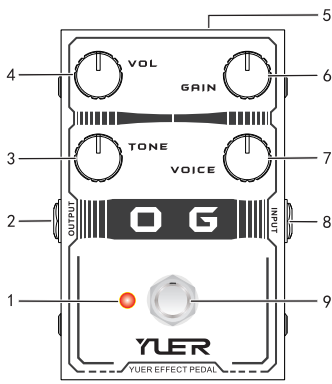
1. OG je low-gainový overdrive. Jeho unikátní ovladač VOICE umožňuje měnit charakteristiku frekvenčního filtru (EQ) pro dosažení různých stylových charakterů. Jeho sametově hladký overdrive vám okamžitě připomene zvuk klasických a legendárních aparátů Dumble.
2. Nízký odběr proudu.
3. Kompaktní a lehké celokovové hliníkové šasi.
4. Přepínání do režimu True Bypass.

III Způsob použití

- OUTPUT (výstup): K tomuto 6,35mm výstupnímu mono konektoru připojte další efekty, zesilovač či ostatní zařízení.
- INPUT (vstup): K tomuto 6,35mm vstupnímu mono konektoru připojte další efekty, kytary a ostatní zařízení.



IV Popis ovládacího panelu



1. LED kontrolka, která svítí v okamžiku, kdy je zařízení v provozu.
2. Výstupní konektor OUTPUT, 6,35mm mono audio rozhraní pro připojení efektů, reproduktorů a dalšího vybavení.
3. Ovladač TONE nastavuje zvukový charakter efektu.
4. Ovladač VOL nastavuje výstupní úroveň.
5. Napájecí konektor: DC 9V (záporná polarita uvnitř, vnější kladná).
6. Ovladač GAIN nastavuje gain efektu.
7. Ovladač VOICE slouží k plynulému nastavení a volbě frekvenčního charakteru.
8. Vstupní konektor INPUT, 6,35mm mono audio rozhraní pro připojení dalších pedálů, kytary a dalšího vybavení.
9. Nožní přepínač. Jeho sešlápnutím, efekt aktivujete.

V Technické parametry

Konektivita: 6,35mm mono audio rozhraní
Příslušenství: Uživatelský manuál
Vstupní impedance: 2.2 MΩ
Výstupní impedance: 1 KΩ
Napájení: DC 9V
Odběr proudu: 9 mA
Rozměry: 108 mm x 69 mm x 51 mm (H x Š x V)
Hmotnost: 260 g

I Sicherheitshinweise

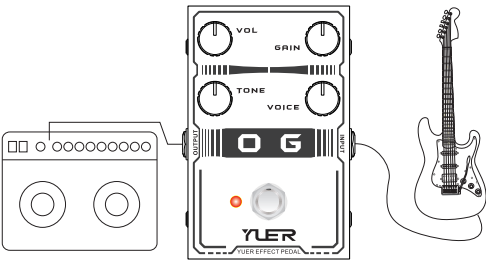
1. Um Schäden zu vermeiden, darf das Gerät nicht zerlegt, repariert oder modifiziert werden.
2. Verwenden Sie das Gerät nicht bei hohen Temperaturen, Feuchtigkeit oder an Orten die mit Verschmutzung oder starken Erschütterungen ausgesetzt sind.
3. Lassen Sie das Gerät nicht fallen und vermeiden Sie Stöße gegen harte Oberflächen, um Beschädigungen zu vermeiden.
4. Um Schäden zu vermeiden, reinigen Sie das Gerät nicht mit Lösungsmitteln oder Alkohol.
5. Trennen Sie die Stromversorgung, wenn das Gerät für längere Zeit nicht genutzt wird.
6. Bitte verwenden Sie für das Gerät eine 9 VDC Stromversorgung.
7. Trennen Sie an diesem und an anderen Geräten die Stromversorgung, bevor Sie Verbindungen herstellen oder trennen.

II Funktionsbeschreibung

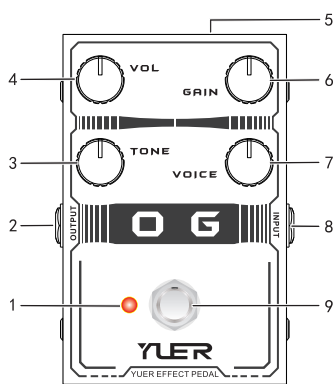
1. OG ist ein Low-Gain Overdrive. Mit dem einzigartigen VOICE-Regler lassen sich die EQ-Bänder für verschiedene Stilrichtungen einstellen; der weiche Overdrive-Klang erinnert an die klassischen und legendären Dumble Verstärker.
2. Geringe Stromaufnahme.
3. Leichtes und kompaktes Aluminiumgehäuse.
4. True Bypass Schaltungsdesign.

III Verwendung

- OUTPUT: 6,35 mm Mono-Ausgangsbuchse für den Anschluss an andere Effekte, Verstärker oder andere Ausrüstung.
- INPUT: 6,35 mm Mono-Eingangsbuchse für den Anschluss von anderen Effekten, Gitarren oder anderen Geräten.



IV Beschreibung der Bedienelemente



1. LED-Anzeige. Diese leuchtet, wenn das Gerät aktiv ist.
2. OUTPUT: 6,35 mm (1/4") Mono-Ausgangsbuchse für den Anschluss an andere Effekte, Verstärker oder andere Ausrüstung.
3. TONE Regler zur Klanganpassung.
4. VOL Regler zur Anpassung der Ausgangslautstärke.
5. Stromversorgung: 9 VDC, Minuspol am Mittelkontakt
6. GAIN: Regelt die Vorverstärkung und damit die Verzerrung.
7. VOICE Regler zur Frequenzwahl.
8. INPUT: 6,35 mm Mono-Eingangsbuchse für den Anschluss von anderen Effekten, Gitarren oder anderen Geräten.
9. Fußschalter zum Ein- bzw. Ausschalten des Pedals.

V Technische Daten

Anschlüsse: 6,35 mm Mono Klinkenbuchse
Zubehör: Anleitung
Eingangsimpedanz: 2.2 MΩ
Ausgangsimpedanz: 1 KΩ
Stromversorgung: 9 VDC
Stromaufnahme: 9 mA
Maße: 108 x 69 x 51 mm
Gewicht: 260 g

I Précautions

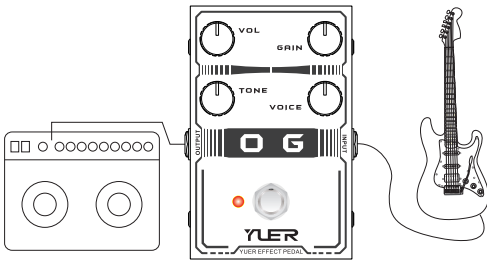
1. Évitez de démonter, de réparer puis de remonter l'appareil afin de ne pas l'endommager.
2. N'utilisez pas cet appareil et ne l'exposez pas à une température élevée ou à une forte humidité, ni ne le placez dans un endroit soumis à la saleté ou à des secousses violentes.
3. Évitez de faire tomber l'appareil ou de le faire heurter la surface d'objets durs afin de ne pas l'endommager.
4. Ne nettoyez pas cet appareil avec un détergent ou de l'alcool afin d'éviter tout dommage.
5. Retirez le câble d'alimentation si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
6. Connectez du 9 volts en courant continu à cet appareil.
7. Veillez à éteindre l'appareil et les autres appareils avant d'établir des connexions ou de les déconnecter.

II Description des performances

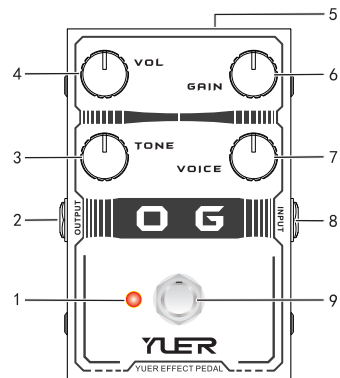
1. OG est un overdrive à faible gain. Le bouton unique VOICE permet d'ajuster les bandes d'EQ selon différents types de sonorités. La sonorité d'overdrive douce vous rappelle les enceintes Dumble classiques et légendaires.
2. Alimentation à faible consommation d'énergie.
3. Coque métallique en aluminium, légère et compacte.
4. Commutation True Bypass.

III Description d'utilisation

- OUTPUT : Interface de sortie mono 6,35 mm (1/4") permettant de connecter d'autres effets, des amplis et autres équipements.
- INPUT : Interface d'entrée mono 6,35 mm (1/4") permettant de connecter d'autres effets, des guitares et autres appareils.



IV Description du panneau



1. Indicateur à LED, la lumière est allumée quand l'appareil commence à fonctionner.
2. OUTPUT: interface de sortie audio mono 6,35 mm (1/4"), permettant de connecter d'autres effets, des haut-parleurs et d'autres équipements.
3. Bouton TONE: permet de régler la tonalité de l'effet.
4. Bouton VOL: permet de régler le niveau de sortie.
5. Interface d'alimentation: 9 V CC (pôle positif externe et pôle négatif interne).
6. Bouton GAIN: permet de régler le gain de l'effet.
7. Bouton VOICE: permet de régler la sélection de fréquence.
8. INPUT: interface d'entrée, prise mono 6,35 mm (1/4"), permettant de connecter d'autres effets, une guitare et d'autres équipements.
9. Footswitch: appuyez sur la pédale pour mettre l'effet en marche.

V Paramètres techniques

Interface: Interface audio mono 6,35 mm (1/4")
 Inclus: Manuel d'utilisation
 Impédance d'entrée: 2.2 MΩ
 Impédance de sortie: 1 KΩ
 Interface d'alimentation: 9 V CC ⊕ ⊖
 Courant de fonctionnement: 9 mA
 Dimensions: 108 mm (P) x 69 mm (l) x 51 mm (H)
 Poids: 260 g

I Środki Ostrożności

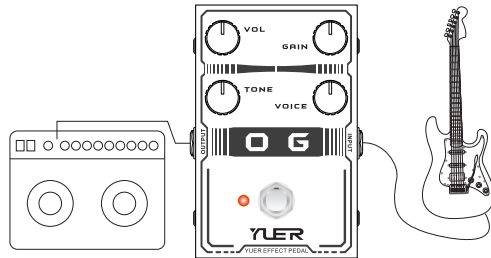
1. Nie należy demontować, naprawiać ani modyfikować urządzenia, aby uniknąć jego uszkodzenia.
2. Nie należy używać ani umieszczać tego urządzenia w miejscach o wysokiej temperaturze i wilgotności, ani w miejscach, w których występuje zabrudzenie lub silne wstrząsy.
3. Aby uniknąć uszkodzeń, nie należy upuszczać tego urządzenia ani uderzać nim o twardą powierzchnię.
4. Nie należy czyścić tego urządzenia żadnymi środkami czyszczącymi ani alkoholem, aby uniknąć uszkodzeń.
5. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy odłączyć kabel zasilający.
6. Podłącz zasilanie DC9V ⊕ ⊖ do tego urządzenia.
7. Przed podłączeniem lub odłączeniem tego urządzenia należy koniecznie odłączyć zasilanie oraz inne urządzenia.

II Opis Działania

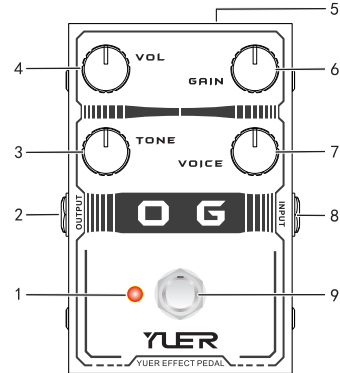
1. OG to overdrive o niskim wzmacnieniu; unikalne pokrętko VOICE pozwala dostosować pasmo korektora do różnych stylów muzycznych, a łagodne brzmienie overdrive przypomina klasyczne i legendarne głośniki Dumble.
2. Zasilacz o niskim poborze mocy.
3. Obudowa wykonana w całości z aluminium – lekka i kompaktowa.
4. Konstrukcja z true bypass.

III Opis Zastosowania

- **OUTPUT: 1/4"** wyjście mono – podłącz inne efekty, wzmacniacze i inne urządzenia.
- **INPUT: 1/4"** wejście mono, podłączaj efekty, gitary i inne urządzenia.



IV Opis Panelu



1. Wskaźnik LED – świeci się, gdy urządzenie zaczyna działać.
2. Złącze wyjściowe OUTPUT – złącze audio mono 1/4", służące do podłączania innych efektów, głośników i innego sprzętu.
3. Pokrętko TONE – regulacja efektu brzmienia.
4. Pokrętko VOL – regulacja poziomu wyjściowego.
5. Złącze zasilania: DC9V (biegun dodatni na zewnątrz, ujemny wewnątrz).
6. Pokrętko GAIN – regulacja efektu wzmacnienia.
7. Pokrętko VOICE – regulacja efektu wyboru częstotliwości.
8. Złącze wejściowe INPUT – złącze mono 1/4", służące do podłączenia innych efektów, gitary i innego sprzętu.
9. Przelącznik nożny – naciśnij przelącznik nożny, aby uruchomić urządzenie.

V Parametry Techniczne

Złącza sygnałowe: 1/4" mono audio
 W zestawie: Instrukcja użytkownika
 Impedancja wejścia: 2.2 MΩ
 Impedancja wyjścia: 1 KΩ
 Złącza zasilania: DC9V ⊕ ⊖
 Prąd: 9 mA
 Wymiary: 108mm(G)x69mm(S)x51mm(W)
 Waga: 260 g

I Voorzorgsmaatregelen

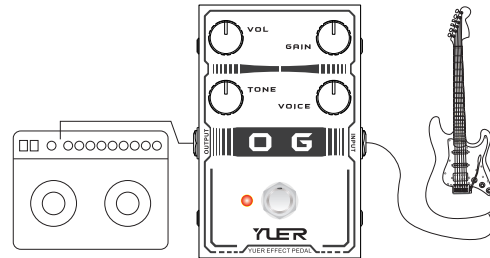
1. Demonteer, repareer of monteer dit apparaat niet opnieuw om schade te voorkomen.
2. Gebruik of plaats dit apparaat niet onder hoge luchtvochtigheid, of op welke plek dan ook met vuil of hevige schudden.
3. Laat dit apparaat niet vallen en sla het niet op het harde oppervlaktes om schade te voorkomen.
4. Maak dit apparaat niet schoon met wasmiddel of alcohol om schade te voorkomen.
5. Verwijder de stroomkabel als dit apparaat lange tijd niet wordt gebruikt.
6. Sluit DC9V ⊕ ⊖ aan op dit apparaat.
7. Zorg ervoor dat je de stroom en andere apparaten uitzet voordat je verbinding maakt of ontkoppelt met dit apparaat.

II Prestatiebeschrijving

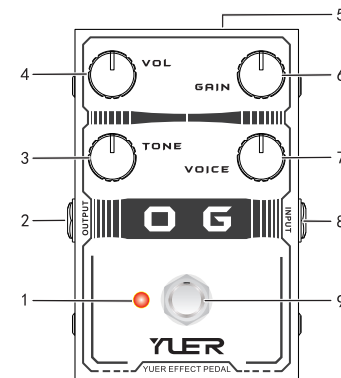
1. OG is een low-gain overdrive, de unieke knop van VOICE kan de EQ-band aanpassen in verschillende stijlen, een soepele overdrive-toon doet denken aan de klassieke en legendarische Dumble-speakers.
2. Stroomvoorziening met laag stroomverbruik.
3. Volledig aluminium metalen behuizing, licht en compact.
4. True By pass schakelontwerp.

III Gebruiksbeschrijving

- **UITGANG:** 1/4" mono uitgangsiinterface, verbind andere effecten, versterkers en andere apparatuur.
- **INGANG:** 1/4" mono ingangsiinterface, verbind andere effecten, gitaren en andere apparaten.



IV Paneelbeschrijving



1. LED-indicator, het lampje brandt wanneer het apparaat begint te werken.
2. OUTPUT-uitgangsiinterface, 1/4" mono audio-interface, verbind andere effecten, luidsprekers en andere apparatuur.
3. TOON-knop, Toon-effect aanpassen.
4. VOL-knop, Aanpassing van het uitgangsniveau.
5. Voedingsinterface: DC9V (buitenzijde positief, binnenzijde negatief).
6. GAIN-knop, Stel het gain-effect aan.
7. VOICE-knop, Aanpassing van het frequentiekeuze-effect.
8. INPUT ingangsiinterface, 1/4" mono-interface, verbind andere effecten, gitaar en andere apparatuur.
9. Pedaalschakelaar, druk op de stompschakelaar om te beginnen werken.

V Technische parameters

Interface: 1/4" mono audio-interface
 Meegeleverd: Gebruikershandleiding
 Ingangsimpedantie: 2.2 MΩ
 Uitgangsimpedantie: 1 KΩ
 Voedingsinterface: DC9V ⊕ ⊖
 Werkstroom: 9 mA
 Grootte: 108mm(D)x69mm(B)x51mm(H)
 Gewicht: 260 g

YUER

YUER Acoustics Technology Co.,Ltd

Address: Room 201 No. 22-12 Fengtang Avenue Rentian Community Fuhai
 Street Baoan District Shenzhen
 E-mail: yue@yuermusical.com Website: www.loganbpm.com



Made in China